

## Hälsa - Nödsituation

### Ryska

Мне нужно в больницу. (Mne nuzhno v bol'nitsu.)

Be om att bli fördd till sjukhuset

### Finska

Minun tarvitsee päästä sairaalaan

Мне плохо. (Mne ploho.)

Voin pahoin.

Мне срочно нужно к врачу! (Mne srochno nuzhno k vrachu!)

Be om omedelbar medicinsk vård

Tarvitsen lääkäriä välittömästi!

Помогите! (Pomogite!)

Skrika efter omedelbar läkarhjälp

Apua!

Позвоните в скорую помощь! (Pozvonite v skoruyu pomoshch'!)

Begär att någon ringer efter en ambulans

Soittakaa ambulanssi!

## Hälsa - Hos doktorn

### Ryska

Здесь болит. (Zdes' bolit.)

Visa var det gör ont

### Finska

Tähän sattuu.

У меня здесь сыпь. (U menya zdes' syp'.)

Visa var det kliar

Minulla on ihottumaa täällä.

У меня температура. (U menya temperatura.)

Upplys om att du har feber

Minulla on kuumetta.

Я простудился. (YA prostudilsya.)

Informera om att du är förkyld

Minä olen vilustunut.

Я кашляю. (YA kashlyayu.)

Informera om att du har hosta

Minulla on yskä.

Я всё время чувствую усталость. (YA vsò vremya chuvstvuyu ustalost'.)

Informera om att du har varit trött på sistone

**Olen koko ajan väsynyt.**

У меня кружится голова. (U menya kruzhitsya golova.)

Informera om att du känner dig snurrig

**Minua huimaa.**

У меня совсем пропал аппетит. (U menya sovsem propal appetit.)

Informera om att du inte känner för att äta

**Minulla ei ole ruokahalua.**

Я не могу спать ночью. (YA ne mogu spat' noch'yu.)

Informera om att du har svårt att sova

**En pysty nukkumaan öisin.**

Меня укусило насекомое. (Menya ukusilo nasekomoye.)

Gissa att ditt tillstånd beror på ett insektsbett

**Minua puri hyönteinen.**

Я думаю, это из-за жары. (YA dumayu, eto iz-za zhary.)

Gissa att ditt tillstånd beror på värmen.

**Luulen, että se johtuu kuumuudesta.**

Я думаю, я съел что-то не то. (YA dumayu, ya s"yel chto-to ne to.)

Gissa att ditt tillstånd beror på något du åt

**Epäilen, että olen syönyt jotain huonoa.**

Моя/мой/моё \_(часть тела) болит.  
(Moya/moy/moyo \_(chast' tela) bolit.)

Informera om vilken kroppsdel som gör ont

**\_[ruumiinosa]ni on kipeä.**

Я не могу пошевелить моей/моим \_(часть тела).  
(YA ne mogu poshevelit' moyey/moim \_(chast' tela).)

Informera om vilken kroppsdel som du inte kan röra på

**\_[Ruumiinosa]ni ei liiku.**

...голова...(...golova...)

Kroppsdel

**...pää...**

...живот...(...zhivot...)

Kroppsdel

...Vatsa...

...рука...(...ruka...)

Kroppsdel

...Käte...

...нога...(...noga...)

Kroppsdel

...Jalka...

...грудь...(...grud'...)

Kroppsdel

...Rintakehä...

...сердце...(...serdtse...)

Kroppsdel

...Sydäme...

...горло...(...gorlo...)

Kroppsdel

...Kurkku...

...глаз...(...glaz...)

Kroppsdel

...Silmä...

...спина...(...spina...)

Kroppsdel

...Selkä...

...стопа...(...stopa...)

Kroppsdel

...Jalka...

...кисть...(...kist'...)

Kroppsdel

...Käte...

...ухо...(...ukho...)

Kroppsdel

...Korva...

...кишечник...(...kischechnik...)

Kroppsdel

...Sisukse...

...зуб...(...zub...)

Kroppsdel

...Hampaa...

У меня диабет. (U menya diabet.)  
Informera om din diabetes

**Minulla on diabetes.**

У меня астма. (U menya astma.)  
Informera om din astma

**Minulla on astma.**

У меня заболевание сердца. (U menya  
zabolevaniye serdtsa.)  
Informera om ditt hjärtbesvär

**Minulla on sydänvaivoja.**

Я беременна. (YA beremenna.)  
Informera om din graviditet

**Olen raskaana.**

Сколько раз в день мне нужно это принимать?  
(Skol'ko raz v den' mne nuzhno eto prinimat'?)  
Fråga om doseringen av medicinen

**Kuinka montaa minun tulisi ottaa tätä?**

Это заразно? (Eto zarazno?)  
Fråga om sjukdomen kan överföras till andra människor

**Onko se tarttuvaa?**

Мне можно находиться на  
солнце/плавать/заниматься спортом/употреблять  
алкоголь? (Mne mozhno nakhodit'sya na  
solntse/plavat'/zanimat'sya sportom/upotrebyat'  
alkogol'?)

**Saanko olla auringossa / mennä uimaan / urheilla /  
juoda alkoholia?**

Fråga om du kan fortsätta med vissa aktiviteter trots din sjukdom

Вот мои бумаги со страховкой. (Vot moi bumagi  
so strakhovkoy).  
Visa dina försäkringspapper

**Tässä ovat vakuutusasiakirjani.**

У меня нет медицинской страховки. (U menya  
net meditsinskoy strakhovki.)  
Förklara att du inte är sjukförsäkrad

**Minulla ei ole sairausvakuutusta.**

Мне нужна медицинская справка. (Mne nuzhna  
meditsinskaya spravka.)

**Tarvitsen lääkärintodistuksen.**

Fråga läkaren om ett dokument som intygar att du är sjuk

Мне немного лучше. (I feel a little better.)

Informera om att ditt tillstånd har förbättrats

**Minulla on jo parempi olo.**

Мне стало только хуже. (Mne stalo tol'ko khuzhe.)

Informera om att ditt tillstånd har försämrats

**Se on pahentunut.**

Всё осталось также. (Vso ostalos' takzhe.)

Informera om att ditt tillstånd inte har förändrats

**Se on ennallaan.**

## Hälsa - Apotek

### Ryska

Я хочу купить \_\_\_\_\_. (YA khochu kupit' \_\_\_\_.)

Be om att få köpa en viss produkt

### Finska

**Haluaisin ostaa \_\_\_\_.**

Обезболивающие (Obezbolivayushchiye)

Medicin

**särkylääkettä**

пенициллин (penitsillin)

Medicin

**penisiliiniä**

аспирин (aspirin)

Medicin

**aspiriinia**

инсулин (insulin)

Medicin

**insuliinia**

мазь (maz')

Medicin

**salvaa**

снотворное (snotvornoye)

Medicin

**unilääkkeitä**

прокладки (prokladki)

Medicinsk produkt

**terveysiteitä**

дезинфицирующее средство  
(dezinfitsiruyushcheye sredstvo)

Medicinsk produkt

**desinfointiainetta**

пластырь (plastyr')  
Medicinsk produkt

laastareita

бинт (bint)  
Medicinsk produkt

ideaalisidettä

противозачаточные таблетки  
(protivozachatochnyye tabletki)  
Medicinsk produkt

e-pillereitä

презервативы (prezervativy)  
Annan produkt

kondomeita

солнцезащитное средство (solntsezashchitnoye  
sredstvo)  
Annan produkt

aurinkovoidetta

## Hälsa - Allergier

### Ryska

У меня аллергия на \_\_\_\_\_. (U menya allergiya na  
\_\_\_\_\_.)

Informera om dina allergier

### Finska

Olen allerginen \_\_\_\_.

пыльца (pyl'tsa)  
Allergi

siitepölylle

шерсть животных (sherst' zhivotnykh)  
Djurallergi

eläimille

укус пчелы/укус осы (ukus pchely/ukus osy)  
Insektsallergi

ampiaisenspistolle

пылевые клещи (pylevyuye kleshchi)  
Allergi

pölypunkeille

плесень (plesen')  
Allergi

homeelle

латекс (lateks) Allergi	lateksille
пенициллин (penitsillin) Medicinallergi	penisiliinille
орехи/арахис (orekhi/arakhis) Födoämnesallergi	pähkinöille / maapähkinöille
кунжут/семечки (kunzhut/semetchki) Födoämnesallergi	seesaminsiemienille / auringonkukan siemenille
яйцо (yaytso) Födoämnesallergi	kananmunalle
морские продукты/рыба/моллюски/креветки (morskiye pordukty/ryba/mollyuski/krevetki) Födoämnesallergi	mereneläville / kalalle / äyriäisille / katkaravuille
мука/пшеница (muka/pshenitsa) Födoämnesallergi	jauhoille/vehnälle
молоко/лактоза/молочные продукты (moloko/laktoza/molochnyye produkty) Födoämnesallergi	maidolle / laktoosille/ maitotuotteille
глютен (glyuten) Födoämnesallergi	gluteenille
соя (soya) Födoämnesallergi	soijalle
стручковые растения/бобы/горох/кукуруза (struchkovyye rasteniya/boby/gorokh/kukuruza) Födoämnesallergi	palkokasveille / pavuille / herneille / maissille
грибы (griby) Födoämnesallergi	sienille

фрукты/киви/кокос (frukty/kivi/kokos)

Födoämnesallergi

**hedelmille / kiiville / kookokselle**

имбирь/корица/кориандр (imbir'/koritsa/koriandr)

Födoämnesallergi

**inkiväärille / kanelille / korianterille**

зелёный лук/репчатый лук/чеснок (zelonyy luk/repchatyy luk/chesnok)

Födoämnesallergi

**ruohosipulille / sipulille / valkosipulille**

алкоголь (alkogol')

Födoämnesallergi

**alkoholille**